

Unité Anglo-saxonne	Symbole	Français	Valeur métrique
<u>Longueur :</u>			
Inch	In - "	Pouce	2.54 cm
Foot	Ft - '	Pied	30.479 cm
<u>Volume :</u>			
Cubic Inch	Cu.in	Pouce cube	16.38 cm ³
Cubic Foot	Cu.ft	Pied cube	28.31 d cm ³
<u>Capacité :</u>			
Gallon US	Gal US	-	3.785 l
Barrel	Bbl	Baril	158.98 l
<u>Masse :</u>			
Pound	Lb	La livre	0.453 Kg
Short Ton	Sh.tn	-	907.185 Kg
<u>Pression :</u>			
Pound per Square Inch	PSI	Livre par pouce carré	0.070307 Kgf/cm ²
<u>Puissance :</u>			
Horse Power	HP	Cheval Vapeur	1.01387 cv

Air lift	Développement d'un puits avec de l'air envoyé depuis la surface
Back off	surface
Balling up	Débloquer, dévisser – opération de dévissage à l'explosif
Bottom	Embourbage de l'outil
Bumper Sub	Fond
Cake (mud cake)	Coulisse de repêchage
Casing (Csg)	Dépôt d'argile sur les parois du forage
Casing scraper	Tubage
Cementing head	Gratteur de tubage
Compound	Tête de cimentation
Core	Transmission
Crown Block	Carotte
Cuttings	Moufle fixe
Depth	Déblais du forage remontés en surface par la boue
Drag bit	Profondeur
Drill Collar	Trépan à lames
Drill Pipe	Masse tige
Efficiency	Tige de forage
Fishing tool	Rendement
Gate valve	Outil de repêchage
Hammer	Vanne à passage direct
Hoist	Marteau
Hole	Levage
Hook	Trou
Jar (Oil jar)	Crochet
Junk	Coulisse hydraulique
Junk basket	Débris de ferraille
Kelly	Panier à sédiments pour repêcher les petites pièces métalliques
Load	Tige d'entraînement
Log	Charge
Loss	Coupe géologique
Main	Perte
Mesh	Principal

Mixer	Maille Malaxeur
Mounting Trailer	Remorque
Mud	Boue ou fluide de forage
Open hole	Partie du forage non tubé (découvert)
Over shot	Outil de repêchage
Plug	Bouchon
Pulling Out	Manœuvre de remontée
Reamer	Aléreur
Relief valve	Soupape de sécurité
Rig	Installation de forage
Rock Bit (RB)	Outil de forage à molettes
Rope	Câble
Rotary table	Table de rotation
Running In	Manœuvre de descente
Sample	Echantillon
Sand	Sable
Shoe	Sabot (tubage)
Slot	Fente Crépine (1 Slot = 1/1000 ^{ème} de Pouce)
Stand Pipe	Colonne montante
Swivel	Tête d'injection
Steel	Acier
Tap(fishing)	Taraud de repêchage
Thread	Filetage
Traveling Block	Moufle mobile
Tubing (Tbg)	Tubage de petit diamètre utilisé comme tube d'air ou conduite de refoulement pour pompe immergée
Wash over	Surforage
Weld	Soudure
Workover	Reconditionnement – toute opération pratiquée sur un forage après son achèvement pour rétablir ou améliorer sa production

--	--

